DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

EL PUEBLO VASCO

SAN SEBASTIAN
Martes 19 de Enero 1926

Año XXIV—Núm. 7 952. DIARIO INDEPENDIENTE. Fundador: Rafael Picavea.

LA VIDA EN LA CORTE

LA MALA SOMBRA

No creo equivocarme si pienso que aún son ustedes capaces de aguantar algunas líneas más acerca de la Lotería. Yo tengo bastante bien estudiado esto de los temas de actualidad, y sé que hasta el 20 de Enero se pueden ingerir varios artículos diarios a propósito de la Lotería. Es la resaca de la ilusión. Porque lo sé, abuso. Pero, en el fondo, no es ahora mi intención ocuparme de la Lotería, sino de las supersticiones absurdas de cierta gente. He leído que en el sorteo siguiente al de Navidad, volvió a repetirse el caso de rechazar el billete premiado después con el "gordo" por no "gustar" el número; y pienso decir, a este propósito...

Ante todo, no crean ustedes que estoy obsesionado por la pena de no haber ganado ni un real. No. Ni aun compré en este mes un décimo... Es decir: quise comprarlo, porque... sale uno con tal ansia de desquite del fracaso de Navidad... Quise comprarlo, y se opuso la suerte. Tal vez hubiera sido ese el momento, pero... ¡qué se va a hacer!

No tengo interés ocultar lo ocurrido. Tres días antes del sorteo de Reyes, decidí comprar la décima parte de un billete. En los establecimientos oficiales de venta se habían agotado todos. Cuando esto ocurre, hay que apelar —como quizá sepan ustedes— a los vendedores callejeros. Encontré uno en la calle de Alcalá. Era un hombre envuelto en un gabán raído; llevaba de la mano un arrapiezo de seis o siete años, y anunciaba de cuando en cuando, al mismo tiempo que pateaba en la acera para defenderse de un frío de dos grados bajo cero:

—¡Billetes de Lotería!

Me detuve.

—Déme un décimo.

—¿Desea usted un décimo, señor? ¿Y por qué no cinco décimos o, mejor, todo el billete? Tengo una corazonada, caballero. Este número será el del premio mayor.

—Así sea —deseé fervorosamente.

El hombre suspiró.

—Quiero que me haga usted una promesa. Si le toca algún premio, no se olvide de este pobre hombre, señor.

—Le prometo.

—Me llamo Parrondo, Juan Parrondo. ¿Será mucho pedir que regale usted un gabán nuevo a quien le ha dado la suerte?

—No, no será mucho.

Se arrimó a la pared y levantó una pierna.

—Mire cómo tengo los zapatos, señor. Juro usted que, si se enriquece, me comprará otros.

—Tendrá usted otros.

—El año pasado —refirió Parrondo— un hermano mío vendió el "gordo" a un caballero. El caballero le regaló la instalación completa de un "bar". Pero los negocios marchan mal para mi hermano. Yo preferiría que me pagasen vitalicamente todo lo que pudiese comer y beber en el "bar". Creo que así se arreglarían las cosas a gusto de todos.

—Estudiaré ese asunto.

—Angelito —exclamó el hombre, dirigiéndose a su retoño—, da tú también las gracias a este caballero que tanto nos va a favorecer. Quién sabe si encontrarás en él un verdadero padre que costee tu educación y tus vestidos. Sigue ahora, hijo mío, para saber dónde vive, por si le tocase la Lotería. ¡Qué hermoso corazón tiene usted, señor! Tome usted su décimo. Lo he pasado yo mismo por la espalda de un jorobado.

El chico se agarró a mis ropas.

—¡Quiero ser general! —gritó, contentísimo.

Pretexté haberme olvidado del dinero y ofrecí volver; pero no he aparecido ni quise tampoco correr el albur de tener que vestir y alimentar a un vago y hacer un general de su hijo. En verdad, yo no comprendo por qué los hombres se creen en posesión de la extraña virtud de atraer o alejar con su simple presencia la fortuna de los otros; y esta pretensión me parece la más petulante y extraordinaria de cuantas pueden tenerse. Cierto es que yo mismo incurrí en idéntico pecado, pero... las circunstancias eran distintas.

Imaginen ustedes que fuí al Club a buscar a mi amigo Mendoza. Cuando llegué, Mendoza se había enfrascado en una partida de "póker"; cuando Mendoza comienza a jugar al "póker", nada hay tan temerario como hacer cálculos de la hora en que terminará. Yo sé esto, y me senté resignadamente a su lado.

—Tenemos un "patito" —observó el señor Casal, que estaba a mi izquierda, jugando también.

El señor Casal vivió muchos años en la Argentina, y parece que allí llaman "patitos" a los mirones. Esto fué, al menos, lo que me explicó; y yo recibí el mote, sonriendo de mala gana. Me desentendí de Casal y, para distraerme, seguí las jugadas de Mendoza.

Verdaderamente, poco me podía distraer con las cartas que cogía mi amigo. Una sola vez, en media hora, conseguió reunir un "trío", y su contrario lo llevaba mayor. Cambió tres veces de baraja, arrojó la caja de cerillas que había puesto entre sus fichas, porque creyó que la "traía la mala", y dió algunos fuertes resoplidos. Al cabo de una hora no se pudo contener; y me dijo, como quien bromea:

—¡Vaya una miradita que tienes, camarada!

No hice caso. ¿Por qué iba a hacer caso? Diez minutos después perdió el "resto" en un envite. Buscó más dinero en su cartera, y me advirtió:

—Me estás "secando". ¿No quieres salir a dar una vuelta...?

Pero el señor Casal terció; ganaba abundantemente.

—Déjeme el "patito", amigo; no se meta con el "patito", que viene bueno.

Y mandó que me trajesen una cerveza.

Doy mi palabra de honor de que me hubiese marchado de buena gana; las injustas censuras de Mendoza me ponían de mal humor, y el remoquete de Casal me afligía. Si me hubiese llamado "pato", sencillamente "pato", quizá sobrellevase con paciencia la denominación; pero aquel diminutivo cariñoso, aquel "patito" que me empequeñecía y acariciaba, me hacía verme a mí mismo metamorfoseado y creante. Pero yo no me podía ir. Si por casualidad comenzaba a ganar Mendoza después de alejarme, ¿quién convencía a aquellos señores de que no era mía la culpa de sus pérdidas—... No me moví.

Casal reunió un "póker" de ases, y pidió emparedados de jamón para mí. Me negué, malhumorado, a aceptarlos; pero él me aseguró que era un gaje de mi papel de "patito", y que en la Argentina se tenían los mayores miramientos con los "patitos", a cuyo apetito y a cuya sed atendían siempre los jugadores. Mendoza se brindó a pagarme una cena en el "Ritz", si quería marcharme a devorarla inmediatamente; y otro señor explicó que había conocido muchos casos como el mío, de personas que tenían el ojo derecho bueno y el izquierdo malo, o al revés.

Aún soporté media hora más aquel suplicio. Reconozco que Mendoza no hizo más que perder. Me dirigía miradas de súplica y abandoné su ira para procurar ablandarme con halagos. Me ofreció tres copas de coñac, por si el procedimiento argentino era bueno... Yo las bebí, afectadísimo. ¡Pobre muchacho! ¿Cómo podía creer...? ¡Si de mí dependiese...! Al fin, cuando extrajo el último billete de su cartera, me rogó en voz baja:

—Querido amigo..., nunca te hice mal... ¡Si quisieras separarte un poquito..., ir ahí..., aunque no fuese más que al salón de al lado...! Me levanté, conmovido... Aún no había llegado a la puerta, escuché los gritos de júbilo de Mendoza. Acababa de derrotar a sus adversarios, "ligando" una "escalera de color".

Entonces tuve la debilidad de advertir:

—Conste que aún no me había marchado.

Sin embargo, ¿quién puede creer que un "patito"...? ¡Tonterías, señor, tonterías!

W. FERNANDEZ FLOREZ.

(Se prohibe la reproducción.)

EN BAYONA

La Casa Rigaud, arcos del Port - Neuf, es la depositaria del sombrero "Cervo".

EN EVITACION DE ESCANDALOS

El gobernador amenaza con severas sanciones a quienes promuevan escándalos en el futbol

El apasionamiento sin medida que ha dado lugar en los campos de fútbol a incidentes repetidos y extramadamente desagradables, ha aconsejado al gobernador civil señor García Cernuda, la adopción de rigurosas y acertadas medidas que pongan coto a las extralimitaciones señaladas reiteradamente.

Para ello, hoy se publicará el siguiente bando:

"D. José García Cernuda, gobernador civil de Guipúzcoa.

Hago saber:

Que dados los escandalosos y lamentables incidentes que vienen produciéndose en los campos de fútbol y a la salida de los mismos, encomiendo en primer lugar a la cultura de este noble pueblo vasco y a las Sociedades deportivas el que ayuden eficazmente a las autoridades para evitar este desbordamiento de las pasiones.

Pero si por desgracia se produjesen incidentes o gritos que vengan a romper las buenas relaciones que de hecho existen y deben existir entre pueblos hermanos y entre equipos que por pertenecer a la misma región deben darse pruebas de amistad, compañerismo y mutuo afecto, me veré precisado a tomar medidas de rigor que eviten los bochornosos y antideportivos e incultos incidentes que todos deploren luego.

A este efecto, todo el que profiera gritos contra los pueblos cuyos equipos intervengan en las lides deportivas será castigado con la multa de 1.000 pesetas.

Toda falta de respeto contra la autoridad deportiva de árbitros y jueces de línea, con la de 500 pesetas.

Toda falta malsonante contra los jugadores y cuantos intervienen en el espectáculo en general, con la de 250 pesetas.

Todos los que sean detenidos o denunciados por acción directa (arrojar piedras u objetos, agresiones personales, etc.) dentro o fuera de los campos de deportes, con la de 1.000 pesetas.

Si los denunciados fuesen menores de edad, sufrirán el castigo sus padres, tutores o representantes legales por el abandono que supone en su educación y cuidado.

Si perteneciesen como socios a alguna entidad deportiva ésta será igualmente responsable y castigada con arreglo a la falta cometida por el denunciado.

En todos los partidos de fútbol de importancia, habrá un representante de mi autoridad al cual deben dirigirse siempre los elementos directivos, los árbitros y cuantos tengan que denunciar cualquier transgresión de las órdenes de este bando y de las órdenes de mi autoridad y de las disposiciones generales de la Ley de Orden Público.

Las Sociedades deportivas fijarán este bando en diferentes sitios y lugares bien bisibles dentro de los domicilios sociales y de los respectivos campos de deportes.

A todos los agentes de mi autoridad, etc., etc."

⁂

Al darnos cuenta el señor García Cernuda del anterior bando, nos explicó que el hacer responsables a las sociedades deportivas de las extralimitaciones de sus socios, obedecía a la obligación que esas sociedades tienen de educar deportivamente.

Hoy mismo dirigirá una circular a todos los Clubs de primera categoría, dándoles instrucciones para el cumplimiento del bando.

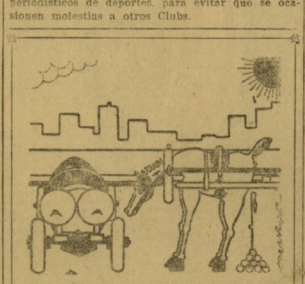
Esos Clubs, al celebrarse los partidos designarán un representante de cada equipo para que ambos se pongan de acuerdo con el representante de la autoridad gubernativa, con objeto de pedir auxilio en el momento preciso.

También comunicará el señor García Cernuda a los Clubs deportivos su propósito de establecer una minuciosa vigilancia en los trenes especiales y autocars en que viajen los equipos de fútbol. A los efectos de montar esa vigilancia deberá avisarse a la autoridad gubernativa la fecha y hora de salida de dichos trenes y autocars.

Con los automóviles irá un agente de la autoridad, yendo también otro agente en motocicleta que marchará indistintamente, delante o detrás del autocar, para evitar que en la carretera puedan producirse agresiones.

También ordenará que los miqueletes que dentro del campo prestan servicio, salgan inmediatamente que oigan un insulto al lugar del público y procedan a la detención de los injuriadores.

Terminó el señor García Cernuda su conversación con los periodistas, diciendo que desde hoy se aplicará una rigurosa censura a los escritos periodísticos de deportes, para evitar que se ocasionen molestias a otros Clubs.



EL CABALLO MEDITA

—Cuando yo digo que la raza degenera... ¡cinco caballos para mover este cacharro!

AYUNTAMIENTO

El alcalde asiste a dos reuniones

Ayer fueron escasas las noticias periodísticas en el Ayuntamiento. A las siete de la tarde, el alcalde asistió a una reunión de la Junta municipal de Beneficencia, que presidida por él se celebró en su despacho.

Terminada esta junta, el señor Elósegui asistió a la reunión celebrada en el Ateneo Guipuzcoano, con objeto de tratar de la construcción de la Casa de América en San Sebastián.

EL TEMPORAL EN LAS PALMAS

Dos días de diluuio causan grandes destrozos

El mar invade la capital. Paro forzoso. Millones de pérdidas.

Madrid, 18 (12 n.).

Las Palmas. — Ha descargado sobre esta ciudad un tremendo temporal de lluvias diluviales y granizo, con chispas eléctricas, produciendo desgracias y daños enormes, cuyo cuantía total no puede precisarse todavía. Las aguas han arrasado todos los campos, y las plantaciones han quedado destruídas por completo, con la consecuencia de la completa miseria para muchas personas y la paralización de gran número de brazos que trabajaban en las plantaciones.

En la población ha tenido el temporal caracteres de verdadera catástrofe, pues, además de la lluvia, el mar ha invadido el pueblo por varios puntos y ha causado enormes daños.

Las comunicaciones con los pueblos del exterior han quedado interrumpidas por completo, siendo absoluta la paralización del tráfico en todas las carreteras. Han sido destruídos varios puentes y muchas casas se han derrumbado. Se habla de numerosas desgracias, sin que estos extremos se hayan podido determinar, porque todavía los detalles sobre los daños ocurridos no se pueden precisar por la cuantía de los derrumbamientos.

El agua, cayendo en forma diluvial durante dos días seguidos, ha originado riadas que forman en las calles verdaderas torrenteras, que arrastran peñascos y trozos de cascote de las casas derrumbadas en la parte alta de la población. En esta parte de la misma, una mujer fué muerta por un rayo, que también mató varios animales domésticos.

El tránsito es imposible, pues a consecuencia de la enorme cantidad de agua que llevaban las cloacas y atarjeas se han reventado y han levantado el pavimento, en muchos puntos, lanzando en algunas partes el edoquinado a largas distancias. Esto ha ocasionado situaciones muy difíciles en diversos puntos, a los que han acudido con toda la prontitud posible patrullas de soldados y de bomberos, que han podido salvar a personas que se encontraban en gran peligro.

La fábrica de energía eléctrica fué invadida por las aguas en torrentera, quedando destruídas todas las máquinas, por lo que la ciudad se encuentra a obscuras desde hace dos días. Tampoco circulan desde hace ese tiempo los tranvías, y por ello la población presenta un doloroso aspecto. La circulación de peatones se hace difícil en muchos puntos, y en otros ha sido anulada por completo.

En las barriadas de San José, San Nicolás, San Lorenzo, San Bernardo y San Francisco se han hundido varias viviendas.

Las magníficas huertas llenas de plantaciones de platanares han quedado destruídas por las aguas en violenta riada, las cuales han dejado en muchos sitios grandes agujeros que semejan enormes lagunas.

Las pérdidas sufridas no se pueden determinar todavía en forma aproximada, pero suman muchos millones de pesetas.

En el puerto, las aguas del mar han destruído veinte viviendas de familias obreras, que así como las de otras barriadas han quedado a la intemperie. Al mismo tiempo se reciben noticias de que en otras barriadas se han producido nuevos derrumbamientos, muriendo ahogada en uno de ellos una sirviente a la que arrastraron las aguas. Muchas casas han quedado en estado ruinoso, y ha sido necesario ordenar su inmediato desalojamiento, en previsión de evitar desgracias.

También en los caminos los daños son muy grandes. En la denominada carretera de Chile se hundió un puente, y con ello han quedado incomunicados varios pueblos inmediatos.

En la barriada de San Cristóbal se hundieron hoy otras casas que ayer habían quedado en muy mal estado.

Una fuerte torrentera ha socavado los cimientos del muro Sur del cementerio protestante de San José; y las aguas, socavando las tumbas recientes, han arrastrado los ataúdes hasta largas distancias.

Las aguas, en su fuerte corriente, arrastran grandes trozos de techumbres de casa derruídas, maderas, muebles y enseres y muchos animales muertos.

Un detalle de la fuerza de las aguas al reventar las conducciones interiores, la da el hecho de lo sucedido en el edificio de la Cruz Roja, donde se levantó todo el pavimento, que es de cemento armado.

En el paseo de Bravo Murillo y calles de Canalejas, Perojo y Pedro Vera, la circulación ha quedado obstruída por completo.

En la explanada que existe ante las fábricas de cerveza y chocolates, las aguas han formado una laguna muy grande y han socavado los cimientos de los edificios de las fábricas, que se encuentran en peligro de hundirse. Otras muchas casas de la parte marítima se han hundido por la inundación procedente de las aguas del mar, y muchas han quedado en peligro.

Todavía faltan numerosos detalles de los daños sufridos.

Mientras tanto, sigue lloviendo de una manera diluvial, sin haber parado en más de dos días consecutivos.

Los buques que se encontraban en la bahía, y que corrieron gran peligro, pudieron ser pasados, con pequeños daños, al puerto interior, donde se salvaron de hundirse.

DESGRACIA EN EL MAR

Las Palmas. — El vapor correo interinsular que hace el servicio entre Gomera y Hierro, y que salió ayer de este puerto, cuando navegaba a catorce millas de esta isla, tuvo que emprender el viaje de retorno por una desgracia había a bordo y que estuvo a punto de provocar el hundimiento del barco.

En las bodegas, en las cuales había cargamento de cajas de carburo, hizo explosión una de éstas; y, al producirse, rompió las escotillas y arrojó al mar a dos de los tripulantes, que perecieron ahogados, y causó la muerte a un tercero. Otros seis resultaron con quemaduras de gravedad.

Como el agua que entraba por las escotillas amenazaba hundir el barco y se tenía el temor de nuevas explosiones, el capitán ordenó que, a toda máquina, se emprendiera el regreso.

RECURSO CONTENCIOSO

Contra un acuerdo del Ayuntamiento de San Sebastián

D. Sabino Ucelayeta, como presidente de la Sociedad "Lavadero Mecánico del Antiguo", ha interpuesto el correspondiente recurso contencioso-administrativo, contra el acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de San Sebastián relativo a la elevación de una chimenea en dicha fábrica.

ATENEO GUIPUZCOANO

La fiesta infantil. — Con más de doscientos niños quedó anoche cerrada la inscripción de concurrentes a la fiesta que se organiza en honor de los hijos de los socios del Ateneo.

Como ya se ha anunciado, la fiesta dará comienzo a las seis en punto de la tarde, con una graciosa película del ídolo de la grey infantil "Tomasín".

A la película que se titula "El triunfo de Tomasín" y tiene dos partes, seguirán unas canciones infantiles por un coro de niños dirigidos por doña Rosalía Bravo. Después los dantzari-txikis de Rentería, acompañados por la Banda de txistularis interpretarán bailes vascos, terminando la fiesta con el reparto de libros.

El acto tendrá lugar como en años anteriores, en el Paraninfo del Instituto.

Para Jerseys y Medias

LEGAZPI, 1 : "MERKIENA" : Teléfono 23-84.

Salón NOVEDADES

Hoy, la colosal super-producción en dos partes, diez jornadas (entera),

"EL FANTASMA DE LA OPERA"

Magistral creación de la bellísima artista MARY PHILBIN y de los eminentes actores LON CHANEY y NORMAN KERRY.

EL PROBLEMA DE LA CARNE

Urge la adopción de medidas radicales

Ha regresado de Madrid el delegado regio para la Represión del Contrabando, señor Cruz Conde. Su viaje a la coste tuvo por objeto tratar con el Gobierno de las medidas adoptadas para impedir la defraudación a la Hacienda pública, y a consecuencia de las cuales los abastecedores de reses tropiezan con dificultades de consideración que les hacen abstenerse de concurrir a los mercados.

Según nuestras noticias, los buenos deseos del señor Cruz Conde se han estrellado ante los formulismos de la ley, que impiden tener determinadas transigencias.

⁂

El asunto del abastecimiento de reses merece una atención delicada y una solución urgente. Lo que primero fué solamente conflicto en Irún, va extendiéndose a otros pueblos. Villafranca, Andoain Hernani y Tolosa, tropiezan ya con las dificultades para la circulación del ganado y la resistencia de los abastecedores a concurrir al mismo.

De no resolverse la cuestión con toda urgencia, ha de hacerse cada vez más difícil y complicada.

EN LA BAHIA

Pruebas de una lancha salvavidas

Ayer tarde, a presencia de la Sociedad de Salvamento de Náufragos, se efectuaron las pruebas de la nueva lancha salvavidas, construída con el importe de una suscripción abierta a tal objeto.

A pesar de la marejada reinante, las pruebas dieron un magnífico resultado, comprobándose que dicha embarcación es una de las mejores que existen en el mundo.

Mañana, seguramente, a presencia de las autoridades, se efectuarán las pruebas oficiales de la embarcación.

NOTAS LOCALES

Buenos donostiarras

Cuando leímos días pasados una Memoria de la "Sociedad de Atracción de Forasteros de Barcelona" —que consideramos sin duda la primera de España y que cuenta con cinco socios en Oceanía, cuatro en Asia, ocho en Africa, 123 en América, 81 en Europa y 417 en España—, pensamos en la poca difusión que siempre tuvo el finado Sindicato de Iniciativa, esperando que la nueva entidad que ha venido a sustituirle pensará un poco en las enormes ventajas que para la propaganda supone el tener corresponsales en todas las partes del mundo.

De hecho ya los tenemos. El donostiarra, el guipuzcoano, el vasco en general, se ha distinguido siempre por un gran cariño para su país. Hablan con entusiasmo, cuando se ven en el extranjero, de su región, de su provincia, de su pueblo. Días pasados recibimos una atenta carta de don Tomás Alonso Zabala, conde de Buena Esperanza, presidente del Tribunal de arbitraje de las islas Nuevas Hébridas, situadas en Oceanía, al Sur de Australia. Nuestro simpático paisano nos escribe para decirnos que en aquellas apartadas islas ha encontrado a una mujer de Tolosa que las habita desde hace mucho tiempo. La buena señora se dirigió al conde en vascuence, y no se cansaba de ponderar ante los naturales del país las excelencias de Guipúzcoa.

Otro donostiarra entusiasta, de quien nos ocupábamos hace unos días, nos envía un periódico del Brasil que contiene frases laudatorias para los vascos que residen en aquella república. El conde de Ballén, que es a quien aludimos, manifiesta que no ha visto gente más honrada y trabajadora que los que forman la colonia vasca. Añade: "Entre ellos paso ratos deliciosos, pues hay buenos orfeonistas; y no sabes lo que alegra el alma, cuando estás lejos, escuchar las canciones sentimentales de nuestra patria".

A bordo del "S. S. Belgenland", buque de la Red Star Line, viaja don Emilio Clordia, acompañado de su esposa, con rumo a China y al Japón. Desde el lujoso buque, en el que van infinidad de turistas millonarios, me dirige una carta para lamentarse de lo poco conocida que es España en aquellos parajes y en Norteamérica. Dice así: "Esta mañana he hablado con el director del "American Express", que en colaboración con la Red Star organiza estupendos viajes, y me ha dicho que es una verdadera lástima no se dirijan a ellos los Sindicatos de Iniciativas españoles para que los buques se detengan en los principales puertos de España, donde se podría organizar alguna atracción, además de las bellezas artísticas que podrían contemplar los turistas. En este viaje, nuestro buque sólo toca, de toda la península, unas horas en Gibraltar. Me ha añadido el director que en este viaje ya no es posible hacer nada; pero que para lo sucesivo está dispuesto a marcar en el recorrido San Sebastián, si es que se dirigen a él solicitándolo las entidades interesadas." El amigo Clordia sigue diciendo: "Nadie se puede imaginar el beneficio tan enorme que esto supondría para nuestra región, dada la calidad de la gente que va a bordo de este colosal barco y que yo mismo voy apreciando a medida que desembarcamos en algunos de los puntos marcados en el itinerario. Esto me ha sugerido la idea de dirigirme a los organizadores del viaje, pensando siempre en el bienestar de mi querido pueblo".

La nueva Junta directiva del naciente Centro de propanga e informaciones, compuesta de dignísimas personas competentes y de buena voluntad, deben pensar un poco en cuanto decimos, realizando la propaganda de nuestra ciudad por Europa y América, como lo hacen entidades similares. Entendemos que para San Sebastián es mucha labor; y es necesario ponerse en contacto con todos los Sindicatos existentes en España para que, puestos en correspondencia por medio de una sección central, cooperen y colaboren a un mismo fin, que es el de atraer forasteros a España.

Y una vez más hemos de citar a la Sociedad de Atracción de Forasteros de Barcelona, que ha editado infinidad de guías y folletos de propaganda de las bellezas catalanas, obteniendo resultados tan maravillosos como los siguientes: Forasteros y turistas a los cuales prestó servicios la citada Sociedad, dentro de un trimestre: españoles y sudamericanos, 4.727; norteamericanos, 104; franceses, 206; ingleses, 57; alemanes, 34; italianos, 109; de otras naciones, 265. Total, 5.502. El número de turistas recibidos por los hoteles y fondas de la capital catalana, dentro del mismo trimestre, arroja un total de 16.196.

Sin necesidad de recurrir a Francia, Suiza e Italia, dentro de nuestra nación ya hay quien nos muestra el camino a seguir. Esta brillante actuación de los barceloneses tendrá imitadores.

GIL BARE.

Las casas más antiguas de Bayona y de la Côte Basque:

Artéon — Joyería, Bisutería, Platería. 11, Rue Gambetta.

Barel — Peluquero - perfumador. 10, Rue Port - Neuf.

Berrogain — Casa de ropa blanca. Carrefour Cinq - Cantons.

Radio Bayonne — T. S. H. 6, Rue Lormand.

Duchen — Tailleur. Chemisier. Place d'Armes.

Guillot — Restaurant à la Carte. Arceaux Port - Neuf.

Jacot — Sombreros señoras y señores. 26, R. Port-Neuf. 39, R. V. Hugo.

Mialet — Marroquinería. Paraguas. Carrefour Cinq - Cantons.

Manuf.res de Limoges — Calzado. Pl. de la Liberté.

Oyarzun — Abrigos. Trajes. Pieles. 38, Rue Victor Hugo.

Dr. Clavero. - Dentista

FUENTERRABIA, A, principal.